



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 26 Μαρτίου 2013 (11.04)
(OR. en)**

**17923/12
ADD 1**

**PV CONS 73
ENV 957**

ΠΡΟΣΘΗΚΗ στο ΣΧΕΔΙΟ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ

Θέμα: **3211η** σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (**ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ**), η οποία πραγματοποιήθηκε στις Βρυξέλλες, στις 17 Δεκεμβρίου 2012

ΣΗΜΕΙΑ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΗΣ¹

Σελίδα

Κατάλογος των ΣΗΜΕΙΩΝ «Α» (έγγρ. 17614/12 PTS A 107)

- Σημείο 1. Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση ενισχυμένης συνεργασίας στον τομέα της δημιουργίας ενιαίου καθεστώτος προστασίας των ευρεσιτεχνιών [πρώτη ανάγνωση] (ΝΠ + Δ) 4
- Σημείο 2. Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για τη θέσπιση ενισχυμένης συνεργασίας στον τομέα της δημιουργίας ενιαίου καθεστώτος προστασίας των ευρεσιτεχνιών σε σχέση με τις εφαρμοστέες μεταφραστικές ρυθμίσεις (ΝΠ)..... 4
- Σημείο 3. Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την επέκταση του πεδίου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1214/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την επαγγελματική διασυνοριακή οδική μεταφορά μετρητών ευρώ μεταξύ κρατών μελών της ζώνης του ευρώ..... 5

Κατάλογος των ΣΗΜΕΙΩΝ «Α» (έγγρ. 17615/12 PTS A 108)

- Σημείο 2. Απόφαση του Συμβουλίου για την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πρωτόκολλο για την προστασία της Μεσογείου Θαλάσσης από τη ρύπανση που προκαλείται από την εξερεύνηση και την εκμετάλλευση του θαλάσσιου βυθού και του υπεδάφους του 5
- Σημείο 3. Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 7/2010 σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά και βιομηχανικά προϊόντα 5
- Σημείο 4. Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1344/2011 για την αναστολή των αυτόνομων δασμών του κοινού δασμολογίου για ορισμένα γεωργικά, αλιευτικά και βιομηχανικά προϊόντα 5
- Σημείο 5. Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου με την οποία επιτρέπεται στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία να εφαρμόσουν μέτρα παρέκκλισης από το άρθρο 5 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας..... 6

¹ Εργασίες επί των νομοθετικών πράξεων της Ένωσης (άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση), άλλες εργασίες ανοικτές στο κοινό και δημόσιες συζητήσεις (άρθρο 8 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου).

Κατάλογος ΣΗΜΕΙΩΝ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ (έγγρ. 17442/12 OJ CONS 72 ENV 928)

- Σημείο 6. Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με το γενικό ενωσιακό πρόγραμμα δράσης για το περιβάλλον έως το 2020 «Ευημερία εντός των ορίων του πλανήτη μας» [πρώτη ανάγνωση] 6
- Σημείο 7. Διάφορα..... 7
- ζ) (i) Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 443/2009 με σκοπό τον καθορισμό των λεπτομερειών της επίτευξης του στόχου μείωσης των εκπομπών CO₂ από καινούργια επιβατηγά οχήματα το 2020 [πρώτη ανάγνωση]
Διοργανικός φάκελος: 2012/0190(COD)
- (ii) Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 510/2011 με σκοπό τον καθορισμό των λεπτομερειών της επίτευξης του στόχου μείωσης των εκπομπών CO₂ από καινούργια ελαφρά επαγγελματικά οχήματα το 2020 [πρώτη ανάγνωση]
Διοργανικός φάκελος: 2012/0191 (COD)

*
* *

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

(δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

ΣΗΜΕΙΑ «Α» (έγγρ. 17614/12)

- 1. Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση ενισχυμένης συνεργασίας στον τομέα της δημιουργίας ενιαίου καθεστώτος προστασίας των ευρεσιτεχνιών.**

[πρώτη ανάγνωση] (ΝΠ+Δ)

PE-CONS 72/11 PI 180 CODEC 2344 OC 70

+ COR 1 (es)

+ COR 2 (fi)

Το Συμβούλιο ενέκρινε την τροπολογία που περιλαμβάνεται στη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση και εξέδωσε την ούτως τροποποιηθείσα προτεινόμενη πράξη, σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφος 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. (νομική βάση: άρθρο 118 της ΣΛΕΕ).

Δήλωση των συμμετεχόντων κρατών μελών

σχετικά με την κατανομή των τελών ανανέωσης για τα ευρωπαϊκά διπλώματα ευρεσιτεχνίας με ενιαία ισχύ

«Τα συμμετέχοντα κράτη μέλη προσβλέπουν με εμπιστοσύνη στις αποφάσεις της επιτροπής περιορισμένης σύνθεσης η οποία θα συγκροτηθεί στο πλαίσιο του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Γραφείου Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας, σχετικά με το ύψος των τελών ανανέωσης για τα ευρωπαϊκά διπλώματα ευρεσιτεχνίας με ενιαία ισχύ και την κλειδα κατανομής των τελών αυτών μεταξύ των συμμετεχόντων κρατών μελών.

Κατά τη λήψη απόφασης σχετικά με την κλειδα κατανομής των τελών ανανέωσης, οι αντιπρόσωποι των συμμετεχόντων κρατών μελών θα λάβουν ως βάση τα κριτήρια που απαριθμούνται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 του κανονισμού για τη θέσπιση ενισχυμένης συνεργασίας στον τομέα της δημιουργίας ενιαίου καθεστώτος προστασίας των ευρεσιτεχνιών, προκειμένου να μπορέσουν όλα τα συμμετέχοντα κράτη μέλη να διατηρήσουν τα τρέχοντα έσοδά τους από τα τέλη ανανέωσης ενώ παράλληλα να διασφαλιστεί ότι όσα από τα κράτη μέλη έχουν επί του παρόντος χαμηλά έσοδα από τα τέλη ανανέωσης θα τα αυξήσουν σημαντικά».

- 2. Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για τη θέσπιση ενισχυμένης συνεργασίας στον τομέα της δημιουργίας ενιαίου καθεστώτος προστασίας των ευρεσιτεχνιών σε σχέση με τις εφαρμοστέες μεταφραστικές ρυθμίσεις (ΝΠ)**

18855/2/11 REV 2 PI 194 OC 106

Το Συμβούλιο εξέδωσε τον ανωτέρω κανονισμό (νομική βάση: άρθρο 118 της ΣΛΕΕ).

3. **Κανονισμός του Συμβουλίου για την επέκταση του πεδίου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1214/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την επαγγελματική διασυνοριακή οδική μεταφορά μετρητών ευρώ μεταξύ κρατών μελών της ζώνης του ευρώ**

17787/10 EF 207 MI 543 COMPET 428 ECOFIN 832 ENFOPOL 364

+ REV 1 (it)

+ REV 2 (fi)

Το Συμβούλιο εξέδωσε τον ανωτέρω κανονισμό (νομική βάση: άρθρο 352 της ΣΛΕΕ).

ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ – ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ

(σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου)

ΣΗΜΕΙΑ «Α» (έγγρ. 17615/12)

2. **Απόφαση του Συμβουλίου για την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πρωτόκολλο για την προστασία της Μεσογείου Θαλάσσης από τη ρύπανση που προκαλείται από την εξερεύνηση και την εκμετάλλευση του θαλάσσιου βυθού και του υπεδάφους του**

9671/12 ENV 340 MAR 58 MED 25 ENER 157 OC 223

+ COR 1

Το Συμβούλιο εξέδωσε την ανωτέρω απόφαση (νομική βάση: άρθρο 192, παρ. 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 218, παρ. 6, στοιχείο α) της ΣΛΕΕ).

3. **Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 7/2010 σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά και βιομηχανικά προϊόντα**

16581/12 TDC 20 UD 299 OC 665

+ REV 1 (it)

Το Συμβούλιο εξέδωσε τον ανωτέρω κανονισμό (νομική βάση: άρθρο 31 της ΣΛΕΕ).

4. **Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1344/2011 για την αναστολή των αυτόνομων δασμών του κοινού δασμολογίου για ορισμένα γεωργικά, αλιευτικά και βιομηχανικά προϊόντα**

16582/12 TDC 21 UD 300 OC 666

Το Συμβούλιο εξέδωσε τον ανωτέρω κανονισμό (νομική βάση: άρθρο 31 της ΣΛΕΕ).

5. **Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου με την οποία επιτρέπεται στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία να εφαρμόσουν μέτρα παρέκκλισης από το άρθρο 5 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας**
16662/12 FISC 179 OC 668

Το Συμβούλιο εξέδωσε την ανωτέρω απόφαση (νομική βάση: Άρθρο 395 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ).

ΣΗΜΕΙΑ ΤΗΣ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

(δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

6. **Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με το γενικό ενωσιακό πρόγραμμα δράσης για το περιβάλλον έως το 2020 «Ευημερία εντός των ορίων του πλανήτη μας» [πρώτη ανάγνωση]**
Διοργανικός φάκελος: 2012/0337 (COD)
- Συζήτηση προσανατολισμού
16498/12 ENV 872 DEVGEN 314 ECO 139 SAN 313 PECHE 515
AGRI 826 IND 216 CHIMIE 93 ENER 510 RECH 449 TRANS 438
CODEC 2874
+ ADD 1
16953/12 ENV 905 DEVGEN 325 ECO 146 SAN 314 PECHE 516 AGRI 827
IND 217 CHIMIE 94 ENER 511 RECH 450 TRANS 439
CODEC 2847

Η Επιτροπή παρουσίασε την ανωτέρω πρόταση και το Συμβούλιο διεξήγαγε σχετική συζήτηση προσανατολισμού.

ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ – ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΖΗΤΗΣΕΙΣ

(σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου [πρόταση της Προεδρίας] για τα σημεία 7 έως 9)

7. Διάφορα

- ζ) (i) **Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009 προκειμένου να προσδιοριστούν νέες παράμετροι για την επίτευξη του στόχου μείωσης των εκπομπών CO₂ από τα καινούργια επιβατικά αυτοκίνητα έως το 2020 (πρώτη ανάγνωση)**
Διοργανικός φάκελος: 2012/0190(COD)
- (ii) **Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 510/2011 προκειμένου να προσδιοριστούν νέες παράμετροι για την επίτευξη του στόχου μείωσης των εκπομπών CO₂ από τα καινούργια ελαφρά επαγγελματικά οχήματα έως το 2020 (πρώτη ανάγνωση)**
Διοργανικός φάκελος: 2012/0191 (COD)
- Ενημέρωση από την Προεδρία
17406/12 ENV 925 ENT 309 CODEC 2949

Οι προσανατολισμοί της συζήτησης που περιγράφονται στο έγγρ. 17406/12 επιβεβαιώθηκαν με τις παρεμβάσεις των αντιπροσωπιών.

=====